

630295-2026 - Състезателна процедура

Германия – Разрушителни работи – Halde Hoheward, Horizontobservatorium, Herten - Sanierung - Abbruch- und Rückbauarbeiten

OJ S 177/2026 14/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Regionalverband Ruhr

Електронна поща: nocon@raehp.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Halde Hoheward, Horizontobservatorium, Herten - Sanierung - Abbruch- und Rückbauarbeiten

Описание: Der RVR plant den fachgerechten Rückbau des Horizontobservatoriums auf der Halde Hoheward in Herten. Zum Leistungsbereich des Gewerks gehört die Erstellung eines Rückbaukonzeptes einschließlich prüffähigen statischem Nachweis und der dazugehörigen Demontageplanung. Des Weiteren liegt im Leistungsbereich die komplette Umsetzung des Rückbaus der vorhandenen Bogenkonstruktion einschließlich dessen Entsorgung. Die Durchführung der Arbeiten ist für den Winter 2026 vorgesehen und soll bis Mitte 2027 spätestens abgeschlossen sein. Die genauen Termine sind in Abstimmung mit dem Auftraggeber zu koordinieren. Die Leistungen sind durch Betriebe mit nachgewiesenen Erfahrungen und Zertifizierungen im Bereich des Abbruchs/ Rückbaus hoher Bauwerke durchzuführen.

Идентификатор на процедурата: 50c12f18-6cf5-49d3-9f68-8926fbc301c7

Вътрешен идентификатор: 12-4-800-4-31_15_01

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45111100 Разрушителни работи

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Halde Hoheward

Град: Herten

Пощенски код: 45699

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y5BMPJX#

Правно основание:
Директива 2014/24/ЕС
vob-a-eu -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Halde Hoheward, Horizontobservatorium, Herten - Sanierung - Abbruch- und Rückbauarbeiten

Описание: Auf dem nördlichen Gipfelplateau der Berghalde "Hoheward" in Herten wurde 2008 das Horizontobservatorium errichtet, das der astronomischen Beobachtung dient und Besuchern die Orientierung anhand der Himmelsbewegungen ermöglicht. Das Horizontobservatorium besteht aus zwei halbkreisförmigen Stahlrohrbögen, die auf einem kreisförmigen Plateau auf der Halde errichtet sind. Im November 2008 wurde das Bauwerk eröffnet und bereits im Januar 2009 musste es wieder geschlossen werden, da Risse in den Schweißnahtbereichen des Äquators aufgetreten waren. Im Zuge der geplanten Sanierungsmaßnahmen soll das Bogentragwerk der Horizontastronomie instandgesetzt und der Öffentlichkeit erneut zugänglich gemacht werden. Aufgrund des festgestellten Schadensbildes ist zunächst ein Rückbau der Bestandskonstruktion und nachfolgend mit zeitlichem Verzug ein Wiederaufbau der Stahlkonstruktion in angepasster Konstruktion vorgesehen. Die bestehenden, pfahlgegründeten Fundamente der Rohrbögen sollen erhalten bleiben und für die Nachfolgekonstruktion weiter genutzt werden. Hierbei ist bei der Durchführung der Abbrucharbeiten besonders zu achten und eine maximale Schonung der Gründungskonstruktion (Fundamentkörper, einschließlich Ankerstangen) sicherzustellen. Der Leistungsumfang der ausgeschriebenen Abbruch- und Rückbauarbeiten ergibt sich aus den Vergabeunterlagen, insbesondere aus dem Leistungsverzeichnis nebst Anlagen. Zum Leistungsbereich des Gewerks gehört die Erstellung eines Rückbaukonzeptes einschließlich prüffähigen statischem Nachweis und der dazugehörigen Demontageplanung. Des Weiteren liegt im Leistungsbereich die komplette Umsetzung des Rückbaus der vorhandenen Bogenkonstruktion einschließlich dessen Entsorgung. Die Durchführung der Arbeiten ist für den Winter 2026 vorgesehen und soll bis Mitte 2027 spätestens abgeschlossen sein. Die genauen Termine sind in Abstimmung mit dem Auftraggeber zu koordinieren. Die Leistungen sind durch Betriebe mit nachgewiesenen Erfahrungen und Zertifizierungen im Bereich des Abbruchs/ Rückbaus hoher Bauwerke durchzuführen.

Вътрешен идентификатор: 12-4-800-4-31_15_01

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45111100 Разрушителни работи

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Halde Hoheward

Град: Herten

Пощенски код: 45699

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Eintragung in Handwerksrolle oder Angabe, warum Berufsausübung eine solche Eintragung nicht erfordert

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Mindestanforderung: Es müssen bei Zuschlagserteilung mindestens 10 Arbeitskräfte für die Ausführung der Leistung zur Verfügung stehen. Bieter, deren Angebot in die engere Wahl gelangt, müssen auf Anforderung die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal angeben.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Das bietende Unternehmen muss spätestens im Auftragsfall über eine Betriebshaftpflichtversicherung verfügen. Die Versicherungssummen für Personen- und Sachschäden betragen jeweils mindestens EUR 3.000.000,00 (2-fach maximiert pro Kalenderjahr) und 250.000,00 EUR für Vermögensschäden im Rahmen der Sachschadendeckung (3-fach maximiert pro Kalenderjahr).

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Das bietende Unternehmen hat zu erklären, dass es in den letzten fünfzehn Kalenderjahren Leistungen ausgeführt hat, die mit dem vorliegenden Auftragsgegenstand vergleichbar sind. Als "vergleichbar" wird der Abbruch von Stahlbauwerken unter nicht vorwiegend ruhender Belastung angesehen, sofern der Auftrag jeweils folgende Anforderungen in Gänze bzw. zu einem Teil umfasst: - Stahlbauwerke mit standsicherheitsrelevanter Dynamik (nicht vorwiegend ruhende Belastung), wie Türme, Masten, Windräder, weitgespannte Brücken, Bauwerke des Maschinen- und Anlagenbaus) - Stahltragwerke mit gebogenen Querschnitten der tragenden Bauwerksglieder, wie Brücken,

Türme, Achterbahnen, Seilbahnen, Bauwerke des Maschinen- und Anlagenbaus - Stahlbauten auf "künstlichen" oder schwierigen Untergründen, wie Deponien, Halden, steilen Hängen, felsigen, brüchigen Untergründen, wie Brücken, Türme, Windräder, Seilbahnen - Stahlbauwerke in windexponierten Lagen, z.B. im Küsten- und Offshore-Bereich, aber auch auf Bergkappen oder windexponierten Tallagen. Die Vorlage von zwei Referenzen, die mind. eine der o.g. Anforderungen erfüllen, wird erwartet; erfüllt ein Angebot dieses Kriterium nicht, wird der Eignungsnachweis im Regelfall nicht erbracht sein.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y5BMPJX/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Bieterpostfach des DTVP Angebotsabgabe über die Angebotsabgabefunktion im DTVP

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y5BMPJX>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y5BMPJX>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 7 Седмици

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Nachforderung erfolgt, soweit gem. § 16a EU VOB/A zulässig

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Projektleiter und stellvertretender Projektleiter sind mit dem Angebot mittels Eigenerklärung anzugeben; auf Nachforderung ist jeweils ein tabellarischer Lebenslauf und ein Abschlusszeugnis einzureichen. Projektleiter muss mindestens 5 Jahre Berufserfahrung mit den zu erbringenden Leistungen) nach einschlägigem Berufsabschluss (Dipl.-Ing., Master, Bachelor oder Techniker der Fachrichtung der zu erbringenden Leistungen), stellvertretender Projektleiter mindestens 3 Jahren Berufserfahrung mit den zu erbringenden Leistungen nach einschlägigem Berufsabschluss (Dipl.-Ing., Master, Bachelor, Techniker oder Mechaniker der Fachrichtung der zu erbringenden Leistungen) vorweisen können. Bei Nachweis entsprechender Erfahrung genügt auch eine vergleichbare Berufsqualifikation. Ortsbegehung vor Angebotsabgabe ist zwingend und durch Teilnahmebescheinigung mit dem Angebot nachzuweisen.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist nur zulässig, wenn er innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Regionalverband Ruhr

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer Westfalen

Организация, която получава заявленията за участие: Regionalverband Ruhr

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Regionalverband Ruhr

Регистрационен номер: 05113-34001-36

Пощенски адрес: Kronprinzenstraße 35

Град: Essen

Пощенски код: 45128

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Държава: Германия

Звено за контакт: Heinemann & Partner Rechtsanwälte PartGmbH, III. Hagen 30, 45128 Essen

Електронна поща: nocon@raehp.de

Телефон: +49 201 10 95-720

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Heinemann & Partner Rechtsanwälte PartGmbH

Регистрационен номер: DE119620929

Пощенски адрес: III. Hagen 30

Град: Essen

Пощенски код: 45127

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Държава: Германия

Електронна поща: nocon@raehp.de

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen

Регистрационен номер: 05315-03002-81

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Телефон: +49 251 411-1691

Факс: +49 251 411-2165

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: ed07d5a0-2487-4d6a-97a4-062a0a812bd1 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 11/09/2026 11:12:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 630295-2026

Номер на броя на OB S: 177/2026

Дата на публикуване: 14/09/2026